

Số: 66/2021/QĐST-KDTM

A, ngày 17 tháng 5 năm 2021.

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 5 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 161/2020/TLST-KDTM ngày 05 tháng 11 năm 2020 về việc: Tranh chấp hợp đồng tín dụng.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 5 năm 2021 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam.

Địa chỉ: Số 2 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn Thành - Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Trần Quang Hạnh - Trưởng Phòng Khách hàng hộ sản xuất và cá nhân - Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam chi nhánh A.

- Bị đơn: Bà Lê Thị L, sinh năm 1962.

Ông Nguyễn Đình T, sinh năm 1961.

Anh Nguyễn Đình T, sinh năm 1993.

Địa chỉ: Khu 6, thôn Thụy L, xã Thụy L, huyện A, TP Hà Nội.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Trần Văn H, sinh năm 1983, địa chỉ: Khu 7, Thôn Thụy L, xã Thụy L, huyện A, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng của Bà Lê Thị L, Ông Nguyễn Đình T, Anh Nguyễn Đình T, ông Trần Văn H là ông Nguyễn Hoàng Hưởng, sinh năm 1984, địa chỉ: Khu 6, thôn Thụy L, xã Thụy L, huyện A, thành phố Hà Nội.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

*** Về tính hợp pháp của Hợp đồng tín dụng, Hợp đồng thế chấp đã ký kết:**

Các bên đều thống nhất Hợp đồng tín dụng hạn mức 3140LAV201807466 ngày 28/12/2018; Văn bản sửa đổi bổ sung Hợp đồng tín dụng số 01/2019/VBSĐBSHĐTD ngày 23/12/2019 và các Báo cáo đề xuất giải ngân kèm giấy nhận nợ kèm theo Hợp đồng tín dụng gồm:

- 3140LDS201908966 ngày 24/6/2019;
- 3140LDS201909799 ngày 11/7/2019;
- 3140LDS201910957 ngày 05/8/2019;
- 3140LDS201912777 ngày 18/9/2019;

được ký kết giữa Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam – Chi nhánh A với Bà Lê Thị L (đồng thời là người đại diện theo ủy quyền của Ông Nguyễn Đình T, Anh Nguyễn Đình T) là hoàn toàn tự nguyện, hợp pháp.

Hợp đồng thế chấp số công chứng 921/TC/2017 ký kết ngày 12/07/2017 tại Văn phòng công chứng A và Hợp đồng thế chấp số công chứng 920/TC/2017 ký kết ngày 12/07/2017 tại Văn phòng công chứng A để trả nợ Ngân hàng được ký kết giữa Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam – Chi nhánh A với ông Trần Văn H là hoàn toàn tự nguyện, hợp pháp.

*** Về tổng dư nợ gốc và nợ lãi:**

Các bên đều thống nhất số tiền nợ tính đến hết ngày 06/5/2021 Bà Lê Thị L, Ông Nguyễn Đình T, Anh Nguyễn Đình T tại Agribank Chi nhánh A là **10.456.976.130 đồng**. Trong đó:

- Số nợ gốc: **8.900.000.000 đồng**
- Số nợ lãi: **1.556.976.130 đồng** (Trong đó: Lãi trong hạn: 1.427.773.630 đồng; Lãi quá hạn: 129.202.500 đồng).

*** Về tài sản thế chấp:**

Các bên thống nhất tài sản thế chấp đảm bảo cho nghĩa vụ trả nợ theo Hợp đồng tín dụng hạn mức 3140LAV201807466 ngày 28/12/2018; Văn bản sửa đổi bổ sung Hợp đồng tín dụng số 01/2019/VBSĐBSHĐTD ngày 23/12/2019 và các Báo cáo đề xuất giải ngân kèm giấy nhận nợ kèm theo Hợp đồng tín dụng nêu trên là:

1. Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 5,8,37,67 tờ bản đồ số 05, diện tích 3339 m² tại địa chỉ Thôn Đô Lương, Xã Bắc Sơn, Huyện Sóc Sơn, T.P Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BG 383376 do UBND huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội cấp ngày 18/01/2012 cho Ông Trần Văn H, thuộc quyền sử dụng hợp pháp của ông Trần Văn H. Ngày 13/07/2017 Văn phòng Đăng ký đất đai Hà Nội - Chi nhánh huyện Sóc Sơn chứng nhận việc thế chấp nêu trên đã được đăng ký theo quy định của pháp luật.

2. Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 17-1, tờ bản đồ số 09, diện tích 2520,0 m² tại địa chỉ Thôn Phúc X, Xã Bắc S, Huyện Sóc Sơn, T.P Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số **CH 590149** do Sở tài nguyên và môi trường thành phố Hà Nội cấp ngày 19/06/2017 cho Ông Trần Văn H. Ngày 12/07/2017 Văn phòng Đăng ký đất đai Hà Nội - Chi nhánh huyện Sóc Sơn chứng nhận việc thế chấp nêu trên đã được đăng ký theo quy định của pháp luật.

*** Về phương thức và thời gian trả nợ:**

Các bên thống nhất về phương thức và thời gian trả nợ như sau:

- **Năm 2021:** Bị đơn phải trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam tổng số nợ theo phương án cụ thể:

+ Từ tháng 5/2021 đến hết tháng 11/2021: Mỗi tháng trả 20.000.000 đồng vào ngày 22 hàng tháng.

+ Tháng 12/2021: Trả 500.000.000 đồng vào ngày 22/12/2021.

- **Năm 2022:** Bị đơn phải trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam số nợ theo phương án cụ thể:

+ Từ tháng 01/2022 đến hết tháng 11/2022: Mỗi tháng trả 20.000.000 đồng vào ngày 22 hàng tháng.

+ Ngày 22/12/2022: Trả toàn bộ số tiền nợ gốc còn lại và tiền lãi kèm theo tính đến hết ngày 06/5/2021.

- Kể từ ngày 07/5/2021, bị đơn tiếp tục phải chịu tiền lãi phát sinh trên số nợ gốc chưa trả theo mức lãi suất do các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng hạn mức 3140LAV201807466 ngày 28/12/2018; Văn bản sửa đổi bổ sung Hợp đồng tín dụng số 01/2019/VBSĐBSHĐTD ngày 23/12/2019 và các Báo cáo đề xuất giải ngân kèm giấy nhận nợ kèm theo Hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong nợ gốc cho ngân hàng.

- Số tiền bị đơn nộp theo thỏa thuận như trên sẽ được ưu tiên thu vào theo trật tự gốc trước, lãi sau.

- Trong trường hợp bị đơn vi phạm một trong các nghĩa vụ đã thỏa thuận tại biên bản này coi như vi phạm toàn bộ nghĩa vụ, Nguyên đơn Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án có thẩm quyền kê biên, xử lý tài sản bảo đảm, cụ thể:

1. Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 5,8,37,67 tờ bản đồ số 05, diện tích 3339 m² tại địa chỉ thôn Đô Lương, xã Bắc Sơn, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BG

383376 do UBND huyện Sóc Sơn, TP Hà Nội cấp ngày 18/01/2012 cho Ông Trần Văn H.

2. Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 17-1, tờ bản đồ số 09, diện tích 2520,0 m² tại địa chỉ thôn Phúc X, Xã Bắc S, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số **CH 590149** do Sở tài nguyên và môi trường thành phố Hà Nội cấp ngày 19/06/2017 cho Ông Trần Văn H.

* **Về án phí**: Án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm theo quy định của pháp luật là 59.228.488 đồng. Nguyên đơn, Bị đơn mỗi bên phải chịu 29.614.244 đồng (*Hai mươi chín triệu, sáu trăm mười bốn nghìn, hai trăm bốn mươi bốn đồng*) tiền án phí sơ thẩm để sung vào ngân sách nhà nước.

Số tiền án phí sơ thẩm là 29.614.244 đồng Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam phải chịu được trừ vào số tiền tạm ứng án phí Nguyên đơn đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí tòa án số AA/2018/0017945 ngày 04/11/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện A. Trả lại cho Nguyên đơn 29.333.756 đồng (*Hai mươi chín triệu, ba trăm ba mươi ba nghìn, bảy trăm năm mươi sáu đồng*) số tiền tạm ứng án phí đã nộp.

5. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

6. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- VKSND huyện A;
- Chi cục THADS huyện A;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Triệu Thúy Hà